

Literatura contemporánea[editar]

A diferencia de lo que se suele creer la literatura maya no está solamente constituida por la de la época prehispánica o la que se escribió poco después de la Conquista. En la actualidad existen varios escritores mayas que escriben en su propia lengua, pese a no ser ampliamente reconocidos en grandes círculos.

Entre los escritores mayas contemporáneos podríamos citar a [Ermilo Abreu Gómez](#), maya de origen, y escritor en español que reflejó en sus escritos la [cultura maya](#), por ejemplo en [Canek](#).

Otro de los escritores mayas de la actualidad es el poeta [Jorge Miguel Cocom Pech](#), cuya obra más difundida es *Los secretos del abuelo*, la cual está escrita en [maya yucateco](#) y ha sido traducida al español en una edición bilingüe, el cual también ha sido traducido al inglés, rumano, catalán, serbio, árabe y ruso.⁴

Aunque puede considerarse polémica también es posible considerar al [Subcomandante Marcos](#) como un escritor de lengua indígena, debido principalmente a su libro *Los relatos del Viejo Antonio* escrito en maya.

La escritora [Marisol Ceh Moo](#) ya su obra X-Teya, u puxi'ik'al ko'olel (Teya, un corazón de mujer), una novela escrita en maya ha sido una de las obras escritas en esta lengua más importantes en la actualidad.

Estos son sólo algunos ejemplos destacados de escritores contemporáneos en lengua maya. - La literatura maya incluye

tres obras principales

1. Los Libros de Chilam Balam que comprenden 18 libros. De estos se han estudiado el Chilam Balam de Chumayel, el Chilam Balam de Tizimín y el Chilam Balam del Maní.

-Fueron escritos por los chilamoob--sacerdotes mayas de alta jerarquía en la zona de Yucatán. Tratan de hechos mitológicos, proféticos e históricos. Uno de los textos históricos es el de los dzules que significa extrajeros con referencia a los españoles.

-Son de gran contenido simbólico. Es por ello que todavía no se conocen muy bien.

2. El Libro del Consejo del Popol Vuh es uno de los textos más conocidos de la región maya.

-Se escribió después de la matanza en Guatemala ordenada por Pedro de Alvarado, conocido por su crueldad con los indígenas.

-Al presenciar tanta destrucción, los indígenas decidieron transcribir su relatos orales a la escritura alfabética para que no se perdiera su contenido.

El Popol Vuh se divide en tres partes.

A) La creación del mundo y el intento de crear a los hombres

B) La guerra de los verdaderos dioses en contra de los falsos

C) Las peregrinaciones y genealogías del pueblo quiché.

3. La obra de teatro conocida como Rabinal Achí narra la lucha entre dos guerreros: Rabinal Achí y Quiché Achí en la que el primero gana matando a Quiché. Es una obra que debe leerse completamente por el discurso entre los personajes.

Todavía hay mucho por hacer en la literatura maya. Su complejo sistema de escritura, que no ha sido descifrada completamente, hacen difícil su estudio. Demetrio Soldi y otros investigadores han indicado que es sólo en el área de las matemáticas en que sí se ha hecho mucho progreso.

Aún siendo tan limitado el número de obras mayas conocidas, su influencia ha sido patente en la literatura del siglo XX, como se puede apreciar en la narrativa del escritor guatemalteco Miguel Asturias, premio nobel de literatura en 1967.

https://es.wikipedia.org/wiki/Literatura_maya#Literatura_contempor.C3.A1nea

Por literatura maya entendemos el conjunto de obras de valor literario escritas en lengua maya y por indígenas mayas. No obstante, el término es a veces fuentes de conflicto entre los estudiosos, ya que no resulta fácil delimitar con claridad la frontera entre lo que es maya y lo que no lo es; más aún cuando en la actualidad la literatura maya sigue viva, al contrario que otras literaturas americanas de origen prehispánico.

En cualquier caso, haremos un repaso por los tres grandes hitos temporales de la literatura maya, a saber: la literatura prehispánica, la literatura colonial y la literatura contemporánea.

La literatura prehispánica es la más difícil de conocer, lógicamente. Se conservan pocos ejemplares, algunos en códices y otros escritos en estelas.

Los códices que aún se conservan abordan temáticas relacionadas con la medicina y la astrología, aunque se sabe que existieron otros relacionados con otras áreas del conocimiento.

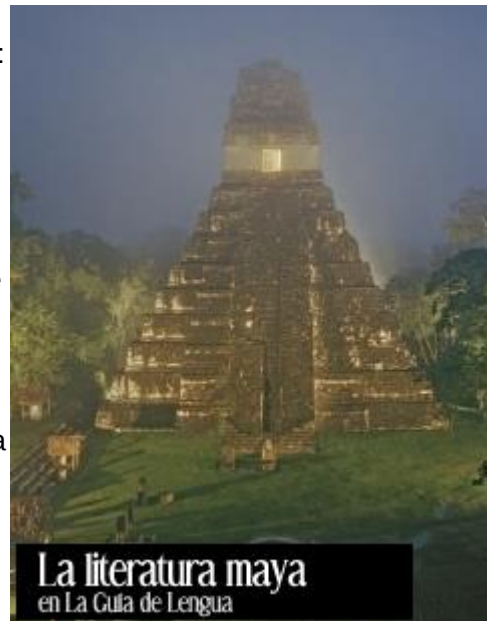
Las obras de contenido literario se conservan en estelas. Estas obras cuentan con una sintaxis muy precisa y considerablemente diferente a la lengua maya habitual. Esta desviación se debe a que las estelas se dedicaban a los dioses, y se escribían en el lenguaje que se creía ellos podrían entender. La "Inscripción de Palenque" es la estela más conocida, y narra la creación del mundo, la cosmogonía maya.

La literatura colonial, por otra parte, es la más conocida y difundida. Muchos de los escritos prehispánicos se trasladaron a papel con caracteres latinos para asegurar su conservación. Sin embargo, en este proceso los españoles impregnaron esos escritos con su propia influencia, modificando aspectos aquí y allá y alterando la versión original.

No obstante, los propios mayas sobrevivientes a la conquista se ocuparon de trasladar gran parte de su literatura al alfabeto latino, temerosos de que pudiera perderse, como tantas otras cosas se habían perdido.

Por último, la literatura contemporánea maya posiblemente sea la menos conocida, y no es poca la gente que se sorprende al saber que se trata de una literatura viva. No es conocida en los grandes círculos literarios, pero aún existen autores que utilizan la lengua maya, la cual reconocen como su propia lengua, para hacer literatura. Entre ellos cabe citar a Ermilo Abreu Gómez y Jorge Miguel Cocom Pech, cuya obra "Los secretos del abuelo" ha sido traducida a varios idiomas.

El Subcomandante Marcos también ha escrito algunas obras en lengua maya, como "Los relatos del Viejo Antonio".



Lee todo en: [Literatura maya | La guía de Lengua](http://lengua.laguia2000.com/literatura/literatura-maya#ixzz4bDn7RNKh) <http://lengua.laguia2000.com/literatura/literatura-maya#ixzz4bDn7RNKh>